

字海拾趣

惠伊深——著

文化趣話

飲食物語

數字聯想

城市故事

偉人傳奇

12

字裏乾坤

中華書局

12

真性情

字海拾趣

歲次己卯戈幼農題簽時年八十有三

惠伊深一著

字裏乾坤

中華書局

□ 責任編輯：黃大德

字海拾趣——字裏乾坤

□

著者
惠伊深

□

出版／發行

中華書局（香港）有限公司

香港九龍馬坑涌道 5B 2 樓

電話：27150176 傳真：27138202

電子郵件：info@chunghwabook.com.hk

網址：http://www.chunghwabook.com.hk

□

印刷

陽光印刷製本廠

香港柴灣安業街 3 號

新藝工業大廈 6 樓 G, H 座

□

版次

2002 年 1 月初版

© 2002 中華書局（香港）有限公司

□

國際書號：ISBN 962 231 259 4

序 言

時間荏苒，自從《字海拾趣》第一冊於一九九九年問世以來，至今已兩年半了。在這段日子裏，蒙讀者厚愛，不斷給予支持和鼓勵，前四冊已經再版，而且陸續由中華書局出版到第八冊了。二〇〇一年香港書展期間，《字海拾趣》還被貿易發展局及藝術局做為推薦書目介紹給全港讀者。現在，在第九冊至第十二冊出版之際，我非常高興地將這套叢書的最新四冊做個簡略的說明。

第九到第十二冊《字海拾趣》，分別定名為「字正腔圓」、「語法縱橫」、「妙語薈萃」、「字裏乾坤」。它們仍是與早前已出版的《字海拾趣》各冊既然互相輝映又獨立成趣的四冊。也就是說，所有各冊《字海拾趣》秉承的唯一宗旨，就是在浩瀚的字海中，揀拾些趣致可愛的貝殼，奉獻給讀者玩味，希望讀者能在無窮趣味中增廣知識。《字海拾趣》各冊又有不同內容側重，例如，在「字正腔圓」中有字詞辨析、錯音趣話幫助讀者認識中文字詞；在「語法縱橫」中對中文語法有簡論淺談，字詞典章常識，粵語和普通話對照知識；在「妙語薈萃」中為讀者介紹成語、俗語等之外，還談及中文裏新生的妙趣語彙；在「字裏乾坤」中為大家提供有關反映文化習俗、故事傳奇的字詞……

古人曾慨嘆「人生識字憂患始」。其實，如果對妙趣的字詞多加揣摩，或許讀者會對字的看法有意想不到的升華！筆者希望《字海拾趣》會對讀者這方面的興趣提升能略盡綿薄之力。

我的《字海拾趣》能一直寫下去，全賴讀者的支持；《字海拾趣》可以陸續出版，皆得於中華書局工作羣體的鼎力支持。筆者再次向支持和協助拙文成書的各方朋友致以衷心感謝！

希望《字海拾趣》成為讀者的摯友，並祈請方家不吝賜教。

惠伊深

2002年1月於香港

目錄

序言

一、文化趣話

- | | |
|----------------|----------------|
| 手杖 (2) | 圍棋 (4) |
| 象棋 (6) | 石油 (8) |
| 轎車 (10) | 官房 (12) |
| 丞相 (14) | 長明燈 (16) |
| 泥人張 (18) | 將軍造毛筆 (20) |
| 徽墨追源 (22) | 商標雜談 (24) |
| 壁虎·守宮 (26) | 馬褂和旗袍 (28) |
| 喇嘛和活佛 (30) | 鎮物 (32) |
| 神風 (34) | 梨園 (36) |
| 磕頭 (38) | 春秋 (40) |
| 蠶的傳說 (42) | 話劇的搖籃 (44) |
| 誕嬰趣俗 (46) | 婚姻趣 (48) |
| 婚姻和政治 (50) | 合卺 (52) |
| 古代同性戀 (54) | 昔日變態美 (56) |
| 娼妓的演變 (一) (58) | 娼妓的演變 (二) (60) |

- | | |
|--------------|-------------------|
| 春聯雜談 (62) | 冬大過年 (64) |
| 消寒圖 (66) | 二十四節氣 (68) |
| 芭蕾舞 (70) | 「橄欖球」 (72) |
| 馬拉松 (74) | 奧運會會歌 (76) |
| 奧運會獎章 (78) | 斷頭台發明家 (80) |
| 自來水筆一段古 (82) | Hollywood的傳奇 (84) |

二、飲食物語

- | | |
|-------------|--------------|
| 燒賣 (88) | 川貝 (90) |
| 茅台酒 (92) | 大閘蟹 (94) |
| 水果名趣 (96) | 花生名趣 (98) |
| 大蒜的淵源 (100) | 麵包趣史 (102) |
| 波爾多液 (104) | 咖啡館的貢獻 (106) |

三、數字聯想

- | | |
|-------------|--------------|
| 混亂的數字 (110) | 年齡的數字 (112) |
| 七七八八 (114) | 買五送一 (116) |
| 大千世界 (118) | 波音飛機代號 (120) |
| 洋人忌13 (122) | |

四、城市故事

- | | |
|--------------|---------------|
| 蘆溝橋 (126) | 長安街 (128) |
| 上海灘 (130) | 洛陽 (132) |
| 瀋陽·奉天 (134) | 北京的門 (136) |
| 鬼門關在哪兒 (138) | 萬年吉地十三陵 (140) |
| 龐貝古城 (142) | 白令海峽之名 (144) |

五、偉人傳奇

- | | |
|---------------|--------------|
| 祝融 (148) | 麻姑 (150) |
| 徐福 (152) | 關帝 (154) |
| 王羲之的戒珠寺 (156) | 馬三保 (158) |
| 鄭和名垂青史 (160) | 歷史上的香妃 (162) |
| 賽金花 (164) | 康有為趣詩 (166) |
| 撒尿建奇功 (168) | |

一、文化趣話

手杖

手杖又叫柺棍，此物人人見過，絕不新鮮；手杖有木製、竹製、藤製……近年還發明了鋁製手杖，輕便、乾淨且耐用。手杖的歷史久遠，是幫助老人或傷殘者步行的好幫手。

但是，手杖在古代卻不單是行路的幫手呢，它還是尊老敬賢的象徵和標誌。《禮記》記載說：「大夫七十而致事，若不得謝，則必賜之几、杖。」這裏明確說明，侍奉朝廷的大夫，到了七十歲還在做事的話，便要賞賜茶几、手杖。顯然不只是為老官員行走方便，還是個尊崇的待遇呢！

還是這部《禮記》又說，一位老人，五十歲要由家人送手杖，六十歲要由鄉里送手杖，七十歲由國家送手杖，八十歲要在朝廷中授杖，到了九十歲的話，皇上要親自到他家中房

裏看望並賜杖。你看，這個手杖不是象徵着尊敬老者嗎？

漢朝時，規格更高了！《續漢書·禮儀表》說，漢代要授七十歲老人「王杖」。何謂王杖呢？就是由宮廷監製的帶「鳩毛」裝飾的手杖。這個手杖可不簡單，老人持此王杖可以隨意進出官府，入宮可以不跪，若有人欺負打罵了持王杖的老者，便犯了大逆不道罪！

手杖的受尊崇作用，後來被領導人和軍閥富商們利用了。蔣介石從四十多歲就神氣地拄上了手杖；舊時軍閥豪紳，三十開外已手杖在手；四五十年前印尼總統蘇加諾有個三用手杖，下雨能做傘，遇刺可變護身刀呢！

圍棋

圍棋應是中國古老的文化遺產精華，它的出現可追溯到堯、舜時代，據說是堯或舜當中的一位發明的。這個說法見於多種古籍記載，當然，若準確說出圍棋問世年代，已不大可能。但它是中國古老的國粹，不容置疑；比象棋發明早了很多，都是有益身心的極好活動。

而今見到的文獻資料，秦漢時期的有「堯造圍棋，丹朱善棋」說，後來的《博物志》說，「堯造圍棋以教子丹朱。或曰：舜以子商均愚，故作圍棋以教子。」大意都是說或堯或舜發明的圍棋。兩說的共同點是都以圍棋教育啟發兒子，堯的兒子叫丹朱，舜的兒子叫商均；認為舜發明圍棋的，還點出了舜子商均有些愚笨，舜用圍棋教子，啟發愚蒙呢。

圍棋是個很了不起的發明。黑白兩色棋子

棋象

代表兩支人馬，一個畫上縱橫十九道線的棋盤做鏖戰戰場，以攻為守、以守為攻、佯攻真佔、似退實圍、誘敵深入、獨膽攻堅、異軍突起……圍棋的變幻莫測全集中在五個字上：包圍反包圍。親自下圍棋，有統率千軍萬馬感覺；觀看下圍棋，那時隱時現令人拍案叫絕的戰局，令人對棋高一招的智者肅然起敬呢！

下圍棋對鍛煉人的腦力、思維、判斷、膽略、忍耐力、統籌才能和應付複雜情勢能力是十分有益的。讀者不妨可以試試學下圍棋。

象棋

中國的象棋，有一種說法是早在舜時就出現了。據傳說，舜的弟弟叫做象，象很兇狠驕橫，欲圖謀不軌。於是舜囚禁了象，又怕他寂寞無事再度生事，就特地做了棋給象玩，所以定名「象棋」。

此傳說我覺得不大確實。如果是舜發明了象棋，從那以後直到隋朝，幾千年中為什麼沒人玩象棋呢？周代、列國、春秋、戰國時期……都很時興下棋對奕，據載，他們無一不是下圍棋，為何塵封了象棋呢？

較可靠的說法，象棋是從印度傳入中國的，再經國人改造流傳下來。有史可查的中國象棋問世應在隋唐年間，故此之前沒人下象棋。

二千多年前，印度曾出現一位驕橫殘暴的國王。凡給他提意見者，或被殺或被監禁，都

無好下場。一位大臣想了個辦法，暗示國王。他做了一種棋，以兩軍對陣形式，每方各有一王，另有車、馬、象、兵等。王最重要也最軟弱，因為王若死掉意味着以失敗結束戰鬥（輸棋）；王如此重要卻自身無戰鬥力，要靠其他棋子拼殺保護。這就是象棋的起源。

印度發明象棋後，廣受人們歡迎，迅速傳開。一支向西經波斯、土耳其、希臘、羅馬進入歐洲，演變成當今盛行的國際象棋。另一支則向東傳入西藏、緬甸、暹羅等再轉而進入中國，演變成今日流行的中國象棋了。

石油

每當石油危機爆發時，石油價格猛漲，為世界經濟發展蒙上了一層陰影。關於「石油」一詞的爭論由來已久，有人認為它是近代新詞來自外語。

這問題很有趣，石油生產確實始於外國，優質的石油產品、發達的石油工業，歐美應執牛耳，中東國家為產油龍頭！新中國成立後，才由毛澤東樹立的勞動模範——鐵人王進喜找到個大油田，摘掉了中國是貧油國的帽子……這似乎說明，「石油」大概不是中國固有詞語。

非也！「石油」不僅是地道中文，而且，此物在千年前已被中國人發現，在外國人尚無認識時，國人開始了早期使用呢！查查清初的《康熙字典》，這本古代「字」典竟然收進了「石

車輪

油」一「詞」呢！

「石油」是鼎鼎大名的沈括定名的。他於1080年在延州（今陝西延安）任官，他見很多人在泉邊用小罐裝盛同時流出的黝黑油狀物，據說可以點燈。沈括也裝了些帶回家去。

他在黑油中放條燈芯，果然可像豆油一樣點燈照明用！它燒出的黑煙凝聚成黑灰，還是最好用的寫字之墨！

沈括給它起名「石油」，還做了首石油讚美詩：「二郎山下雪紛紛，旋卓穹廬學塞人。化盡素衣冬不老，石油多似落揚塵。」

看，早在宋代中國已有了石油呢！